

財務委員會 工務小組委員會討論文件

2014 年 6 月 10 日

總目 703－建築物

治安－警察

237LP－東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署

請各委員向財務委員會建議，把 **237LP** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 28 億 4,820 萬元，用以興建東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署。

問題

東九龍總區總部(下稱「東九龍總部」)及附屬單位／設施現分散於不同地點，以致指揮架構分散及資源管理欠善。

建議

2. 建築署署長建議把 **237LP** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計所需費用為 28 億 4,820 萬元，用以興建東九龍總部及行動基地暨牛頭角分區警署(下稱「綜合大樓」)。保安局局長支持這項建議。

工程計劃的範圍和性質

3. 這項工程計劃的地盤位於九龍啟德協調道 105 號，佔地約 6 618 平方米。**237LP** 號工程計劃的範圍包括－

- (a) 拆卸現已空置的啟德行動基地；

(b) 興建綜合大樓，以重置下述單位／設施－

- (i) 東九龍總部各單位(包括行政部、行動部、刑事部、交通部)及兩個行動單位(即衝鋒隊及警察機動部隊)；
- (ii) 現時位於牛頭角兆業街 2 號東九龍行動基地的鐵路警區總部；
- (iii) 現時設於秀茂坪分區警署的東九龍輔警總部單位；
- (iv) 現時位於牛頭角兆業街 2 號的室內靶場；
- (v) 現時位於牛頭角兆業街 1 號的牛頭角分區警署；
- (vi) 提供配套設施，包括槍房、危險品儲存設施、狗房、加油站、檢閱場地、更衣室、食堂及體能訓練設施等；以及
- (vii) 提供 322 個不同大小車輛的泊車位，以及 97 個電單車泊車位。

(c) 綜合大樓落成後，拆卸下列建築物／設施－

- (i) 東九龍行動基地；
- (ii) 室內靶場；
- (iii) 牛頭角分區警署；以及
- (iv) 位於慈雲山慈雲山道 151 號的前慈雲山分區警署。

—— 東九龍總部及其附屬單位／設施現時的位置圖載於附件 1。擬議的綜合大樓的位置圖、平面圖、剖面圖、外觀構思透視圖及無障礙通道平面圖，則載於附件 2 至 7。如獲財務委員會(下稱「財委會」)批准撥款，我們計劃在 2014 年 7 月展開現時啟德行動基地的拆卸工程，並在 2017

年 11 月完成綜合大樓的建造工程。在綜合大樓落成後，我們計劃在 2018 年 7 月拆卸上文第 3 段(c)項所列的建築物／設施，以期在 2019 年 11 月完成。

理由

4. 目前，全港有 5 大警察陸上總區，分別為港島總區、東九龍總區、西九龍總區、新界北總區及新界南總區。東九龍總區由 4 個警區組成，分別為觀塘警區、黃大仙警區、秀茂坪警區和鐵路警區。

5. 東九龍總部負責東九龍總區的整體行動、刑事調查、交通管理、警民關係和行政事宜，並監督總區、警區和分區層面的日常警務工作。目前，東九龍總部的行政部和行動部，設於將軍澳分區警署內。其他總部及行動單位則如附件 1 所示，分散於觀塘分區警署、東九龍行動基地和前慈雲山分區警署內。這種情況不利於警隊資源的有效協調及調配。

6. 此外，香港警務處(下稱「警務處」)計劃於 2015 年把將軍澳分區升格為將軍澳警區。東九龍總部的刑事部及交通部已遷出將軍澳分區警署，並且分別暫時安置在前慈雲山分區警署及東九龍行動基地內，以騰出空間容納升格後將軍澳警區的新增人手。為重新容納分散於各處的總區單位，興建新的東九龍總部實屬當務之急。

7. 政府銳意把東九龍轉型為主要的商業、旅遊及康樂樞紐。新發展項目如郵輪碼頭連旅遊中心、商用樓宇及公共基建等設施將相繼落成及啟用。啟德發展區的流動人口預計會激增至逾 217 000 人，由此可以預見罪案及交通問題亦會相應增加，所以有必要有策略地加強警力和警政服務，以阻遏罪案發生，並對緊急事故作出迅速回應。此外，啟德發展區的規劃總人口為 89 800 人。現時牛頭角分區警署的架構和可供使用的警隊資源，難以應付新增居住人口和流動人口所帶來的警政需求。這項工程計劃可提升警務處的能力，以應付東九龍總區日益增加的警務需求。

8. 這項工程計劃把東九龍總區轄下各單位集中設於擬議的綜合大樓，可解決現時指揮架構零散的問題，使警務處能改善行動效率，從而應付日後東九龍區新發展及轉變所帶來的警務挑戰。

對財政的影響

9. 按付款當日價格計算，我們估計這項工程計劃的建設費用為28億4,820萬元(參見下文第10段)。分項數字如下—

	百萬元
(a) 工地工程	11.6
(b) 打樁工程	151.5
(c) 地庫工程	40.7
(d) 建築工程	1,267.7
(e) 屋宇裝備工程	498.2
(f) 渠務工程	8.0
(g) 外部工程	20.4
(h) 拆卸工程	32.6
(i) 額外的節省能源、綠化和循環使用裝置	27.7
(j) 家具和設備 ¹	66.0
(k) 工料測量服務顧問費	5.8
(l) 應急費用	159.8
小計	2,290.0 (按2013年9月價格計算)
(m) 價格調整準備	558.2
總計	2,848.2 (按付款當日價格計算)

我們建議委聘顧問為這項工程計劃進行工料測量服務。估計的顧問費的分項數字詳載於附件8。這項工程計劃的建築樓面面積約為58 094平方米。按2013年9月價格計算，估計建築樓面面積的建築費用單位價格(以建築工程和屋宇裝備工程兩項費用計算)為每平方米30,397元。我們認為這個價格與政府進行的同類工程計劃價格相若。

¹ 這項預算費用是根據暫定所需的家具和設備項目計算得出。

10. 如獲批准撥款，我們會作出分期開支安排如下－

年度	百萬元 (按 2013 年 9 月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2014-2015	47.0	1.05450	49.6
2015-2016	335.0	1.11777	374.5
2016-2017	609.0	1.18484	721.6
2017-2018	833.0	1.25593	1,046.2
2018-2019	182.0	1.33128	242.3
2019-2020	122.0	1.40117	170.9
2020-2021	98.0	1.47123	144.2
2021-2022	64.0	1.54479	98.9
	<u>2,290.0</u>		<u>2,848.2</u>

11. 我們按政府對 2014 至 2022 年期間公營部門樓宇和建造工程產量價格的趨勢增減率所作的最新一組假設，制定按付款當日價格計算的預算。我們會以設計及建造合約進行有關工程計劃。由於可以預先清楚界定工程範圍，我們會以總價形式批出合約。合約會訂定可調整價格的條文。

12. 我們估計這項工程計劃引致的每年經常開支為 2,290 萬元。

公眾諮詢

13. 我們於 2013 年 3 月就這項工程計劃諮詢觀塘區議會、西貢區議會、黃大仙區議會和九龍城區議會。議員普遍支持工程計劃，部分議員更促請當局盡早實施這項計劃。

14. 我們於 2013 年 7 月 2 日諮詢立法會保安事務委員會。委員會支持工程計劃，亦不反對向工務小組委員會提交撥款建議。

對環境的影響

15. 這項工程計劃不屬於《環境影響評估條例》(第 499 章)的指定工程項目。我們已委託獨立顧問公司進行初步環境審查，環境保護署署長(下稱「環保署署長」)亦於 2011 年 1 月同意審查結果。該項審查的結論是這項工程計劃不會對環境造成長遠的不利影響。至於對環境造成的短期影響，則可通過緩解措施加以控制。我們已把緩解措施所需費用計算在工程計劃的預算費用內。

16. 我們會在相關合約內實施適當的緩解措施，以控制施工期間的噪音、塵埃和工地流出的水所造成的滋擾。這些措施包括在進行高噪音的建築工程時，使用減音器、減音器，豎設隔音板或隔音屏障，以及建造圍牆；經常清洗工地和在工地灑水；以及設置車輪清洗設施。

17. 我們亦已委聘一家獨立顧問公司，就現有的啟德行動基地進行石棉調查報告和石棉消滅計劃，環保署署長亦於 2011 年 2 月同意報告及計劃的內容。鑑於在該份報告中，顯示啟德行動基地有若干含石棉的物料，因此我們在拆卸現有的建築物前，將會按照石棉消滅計劃的建議及《空氣污染管制條例》和《廢物處置條例》的規定，清除並棄置含石棉的物料。

18. 在策劃及設計階段，我們曾考慮採取措施，以盡量減少產生建築廢物(例如使用金屬圍板和告示牌，以便這些物料可在其他工程計劃循環再用或使用)。此外，我們亦會要求承建商盡可能在工地或其他適合的建築工地再用惰性建築廢物(例如在工地內以挖掘所得的物料作填料用途)，以盡量減少須棄置在公眾填料接收設施²的惰性建築廢物。為進一步減少產生建築廢物，我們會鼓勵承建商盡量利用已循環使用或可循環使用的惰性建築廢物，以及使用木材以外的物料搭建模板。

² 公眾填料接收設施已在《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》附表 4 訂明。任何人士均須獲得土木工程拓展署署長發出牌照，才可在公眾填料接收設施棄置惰性建築廢物。

19. 在施工階段，我們亦會要求承建商提交計劃書，列明廢物管理措施，供當局批核。計劃書須載列適當的緩解措施，以避免及減少產生惰性建築廢物，並把這些廢物再用和循環使用。我們會確保工地的日常運作符合經核准的計劃書，並會要求承建商在工地把惰性與非惰性建築廢物分開，以便運送到適當的設施處置。我們會以運載記錄制度，監管把惰性和非惰性建築廢物分別運送到公眾填料接收設施和堆填區處置的情況。

20. 我們估計這項工程計劃合共會產生約 34 960 公噸建築廢物。其中約 7 200 公噸(21%)惰性建築廢物會在工地再用，另外 23 520 公噸(67%)惰性建築廢物會運送到公眾填料接收設施供日後再用。此外，我們會把餘下 4 240 公噸(12%)非惰性建築廢物棄置於堆填區。就這項工程計劃而言，把建築廢物運送到公眾填料接收設施和堆填區棄置的費用，估計總額約為 120 萬元(金額是根據《廢物處置(建築廢物處置收費)規例》所訂明，在公眾填料接收設施處置物料每公噸收費 27 元；而在堆填區處置物料每公噸收費 125 元計算)。

對文物的影響

21. 這項工程計劃不會影響任何文物地點，即所有法定古蹟、暫定古蹟、已評級文物地點／歷史建築、具考古價值的地點，以及古物古蹟辦事處界定的政府文物地點。

土地徵用

22. 這項工程計劃無須徵用土地。

節省能源、綠化和循環使用裝置

23. 這項工程計劃會採用多種節能裝置和可再生能源技術，特別是一

(a) 冷水循環系統自動監控系統；

(b) 空氣供應自動監控系統；

- (c) 裝有二氧化碳感應器的清新空氣供應監控系統；
- (d) 可回收排氣中棄用熱能的熱能交換設備；
- (e) 提供家用熱水／抽濕之用的熱泵；
- (f) 光伏系統；以及
- (g) 太陽能熱水系統。

24. 在綠化措施方面，我們會因應情況，進行天台及垂直綠化。在循環使用裝置方面，我們會裝設冷凝水和雨水循環使用系統，以供灌溉之用。

25. 採取上述各項措施，估計所需的額外費用總額約為 2,770 萬元(包括用於節能裝置的 270 萬元)，這筆款項已計入這項工程計劃的預算費用內。這些節能裝置每年可節省 5% 的能源消耗量，其成本回收期約為 4.4 年。

背景資料

26. 我們在 2009 年 2 月把 **237LP** 號工程計劃提升為乙級。我們聘請顧問先後在 2009 年 9 月為公用設施繪製地圖、在 2009 年 10 月進行地形測量、在 2010 年 7 月進行環境及交通評估、在 2010 年 10 月進行石棉勘測，以及在 2010 年 11 月進行土地勘測。我們並在 2013 年 6 月聘請工料測量顧問協助擬備招標文件。預計費用總額約為 280 萬元，這筆款項已在整體撥款分目 **3100GX**「為工務計劃丁級工程項目進行可行性研究、小規模勘測工作及支付顧問費」項下撥款支付。顧問已完成上述所有顧問服務和工作。

27. 這項工程計劃範圍內並無樹木。我們會把種植樹木的建議納入工程計劃內，包括種植約 20 棵樹和 20 000 叢灌木、地被植物和攀緣植物。

28. 我們估計為進行擬議工程而開設的職位約有 555 個(500 個工人職位和另外 55 個專業／技術人員職位)，合共提供 22 840 個人工作月的就業機會。

29. 在 2001 年 10 月 31 日的工務小組委員會會議上，有委員建議，當局日後就啟德發展計劃(前稱「東南九龍發展計劃」)向工務小組委員會提交文件時，應在文件內載列啟德發展計劃下所有工務計劃項目的資料，包括工程範圍、核准預算費和工程進度。當局贊同這項建議。有關資料載於附件 9。

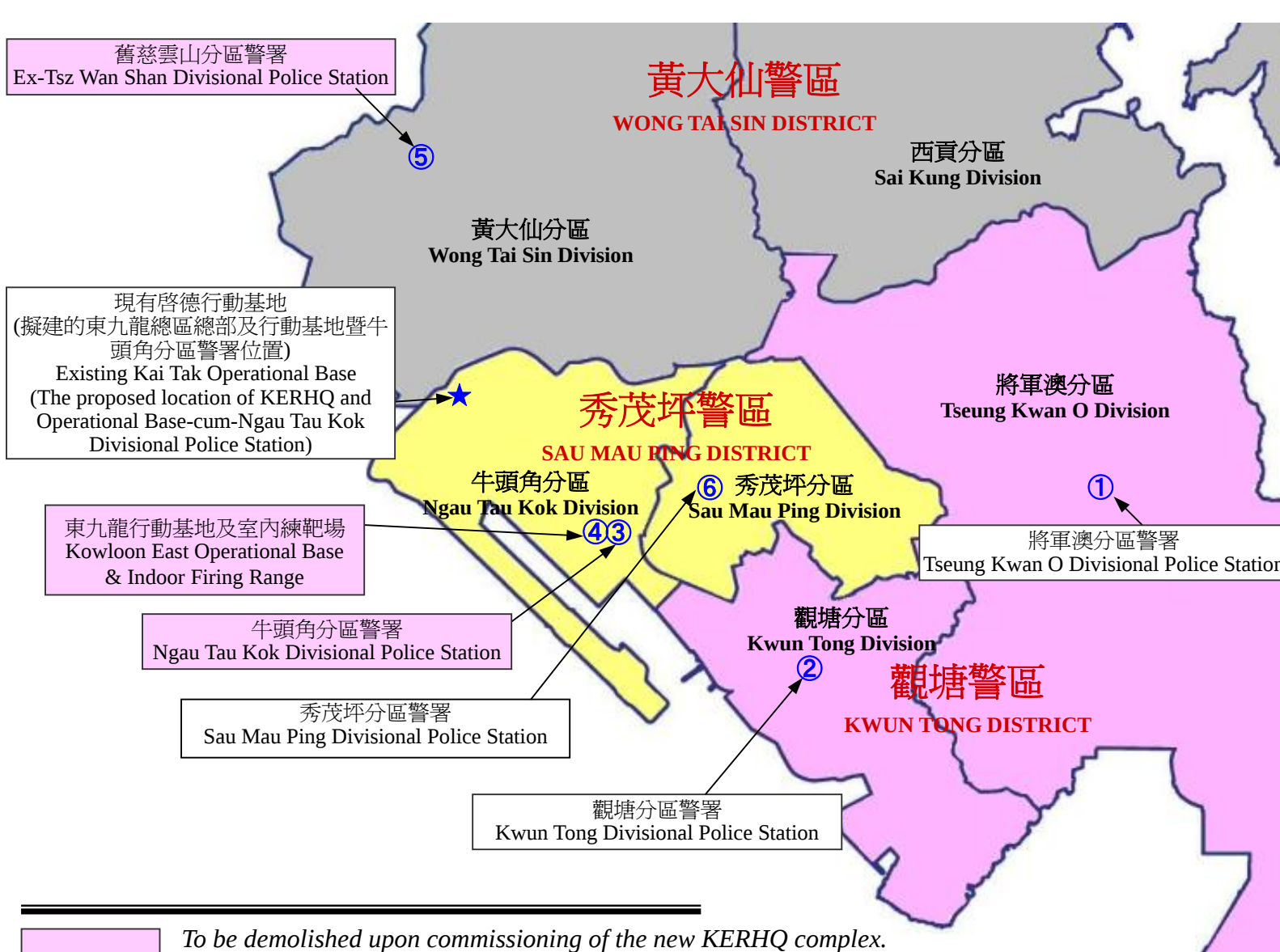
保安局

2014 年 5 月

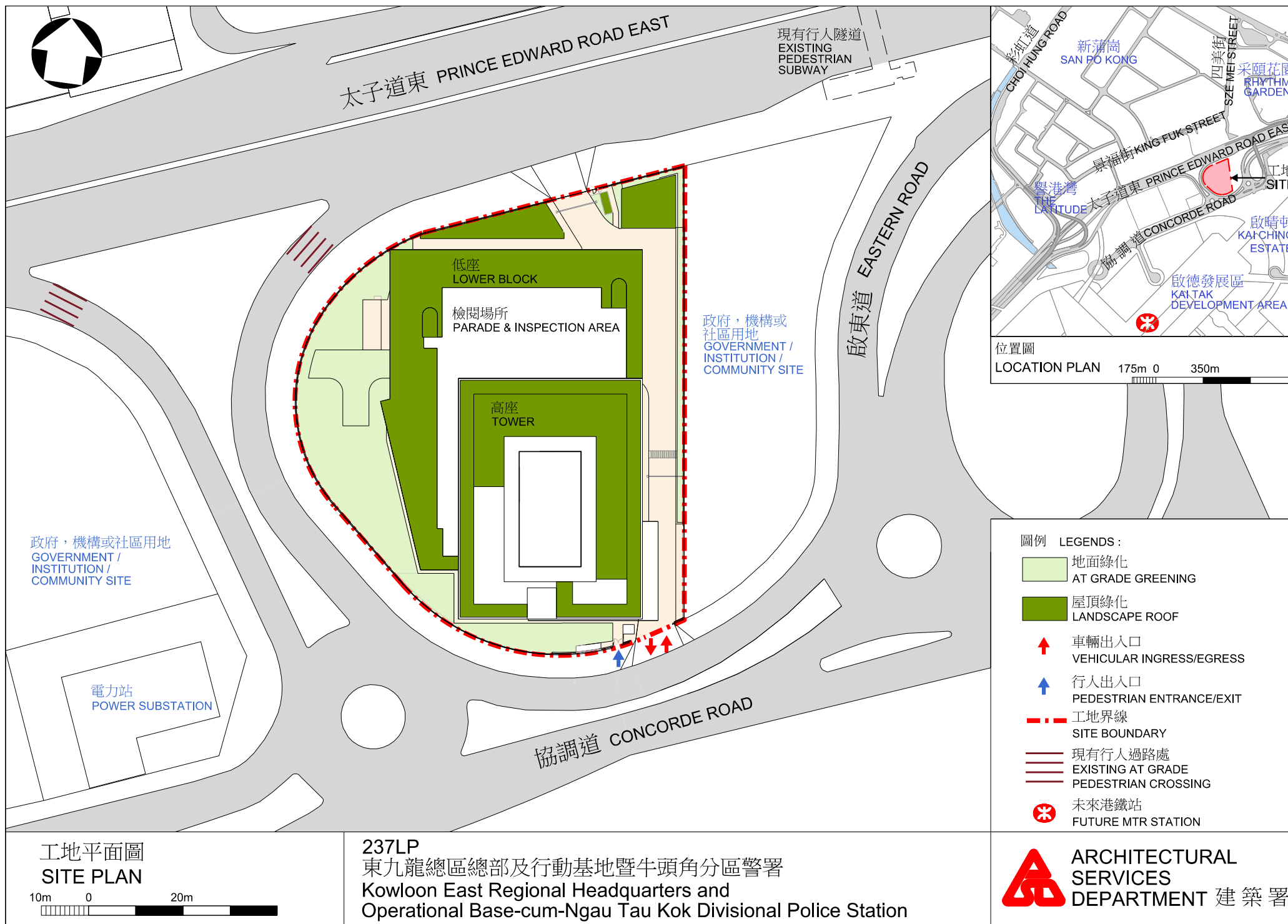
東九龍總區總部及其附屬單位／設施現處位置

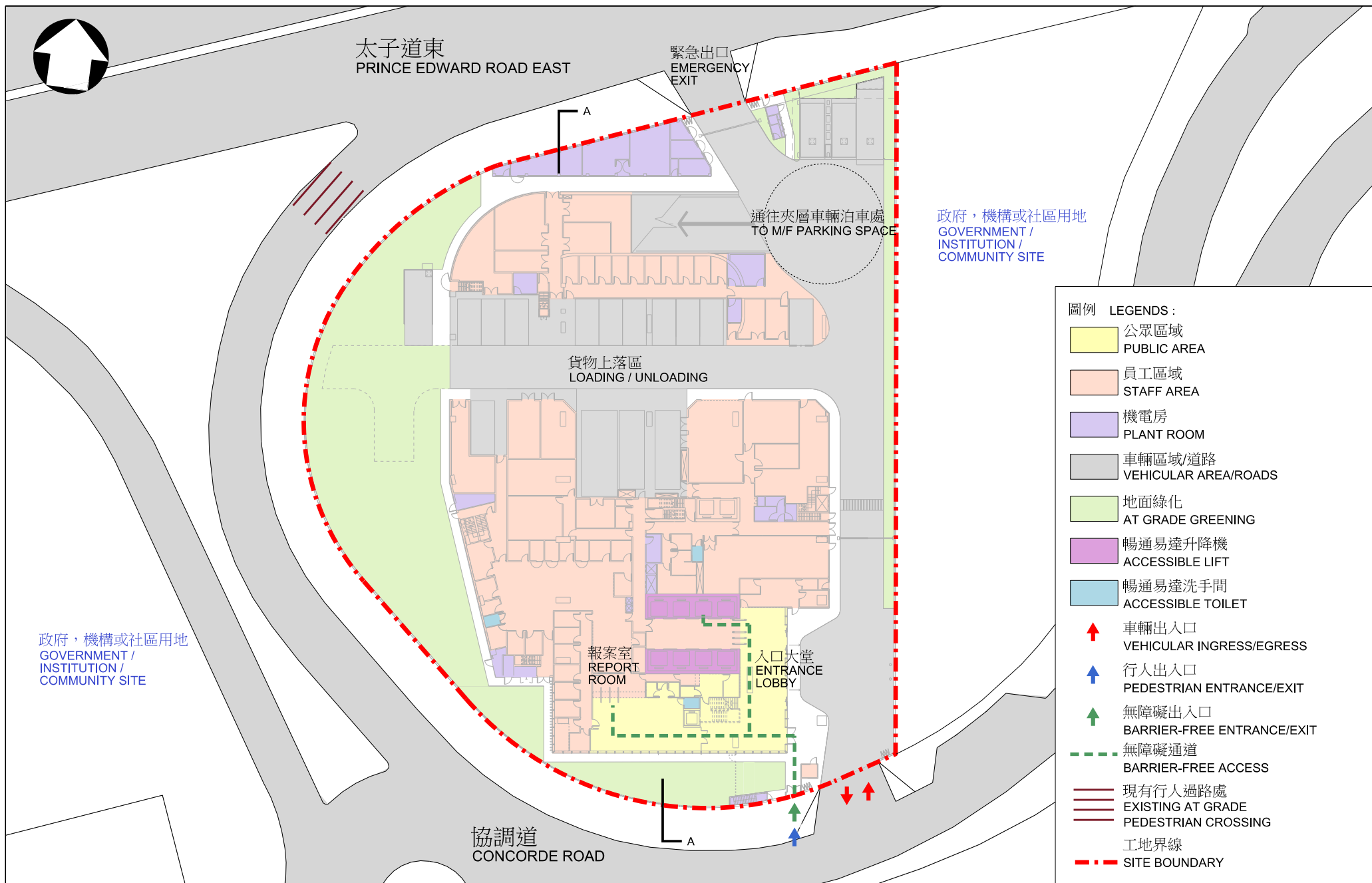
Current locations of the Kowloon East Regional Headquarters (KERHQ) and Affiliated units/facilities

附件 1
Enclosure 1



東九龍總區總部及其行動部隊 KERHQ & affiliated units	位置 Locations
總區行政部 Administration Wing	①
總區行動部 Operations Wing	
總區刑事部 Crime Unit	⑤
總區交通部 Traffic Unit	④
衝鋒隊 Emergency Unit	
機動部隊 Police Tactical Unit	②
其他須重置的單位/設施 Other Units/ Facilities to be reprovisioned to the new KERHQ Complex	位置 Locations
鐵路區總部 Railway District HQs	④
東九龍輔警總部 KE Auxiliary Police Headquarters	⑥
東九龍室內練靶場 KE Indoor Firing Range	④
牛頭角分區警署 Ngau Tau Kok Divisional Police Station	③

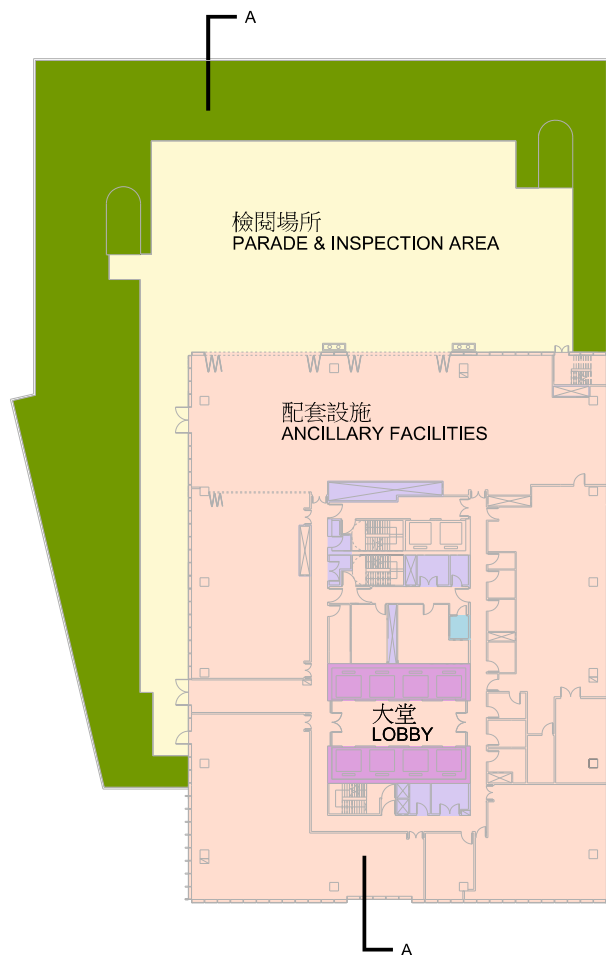




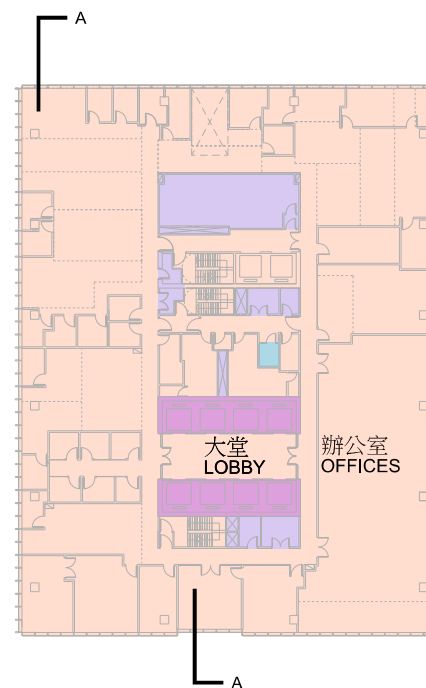
地下平面圖
GROUND FLOOR PLAN



237LP
東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署
Kowloon East Regional Headquarters and
Operational Base-cum-Ngau Tau Kok Divisional Police Station



九樓平面圖
NINTH FLOOR PLAN



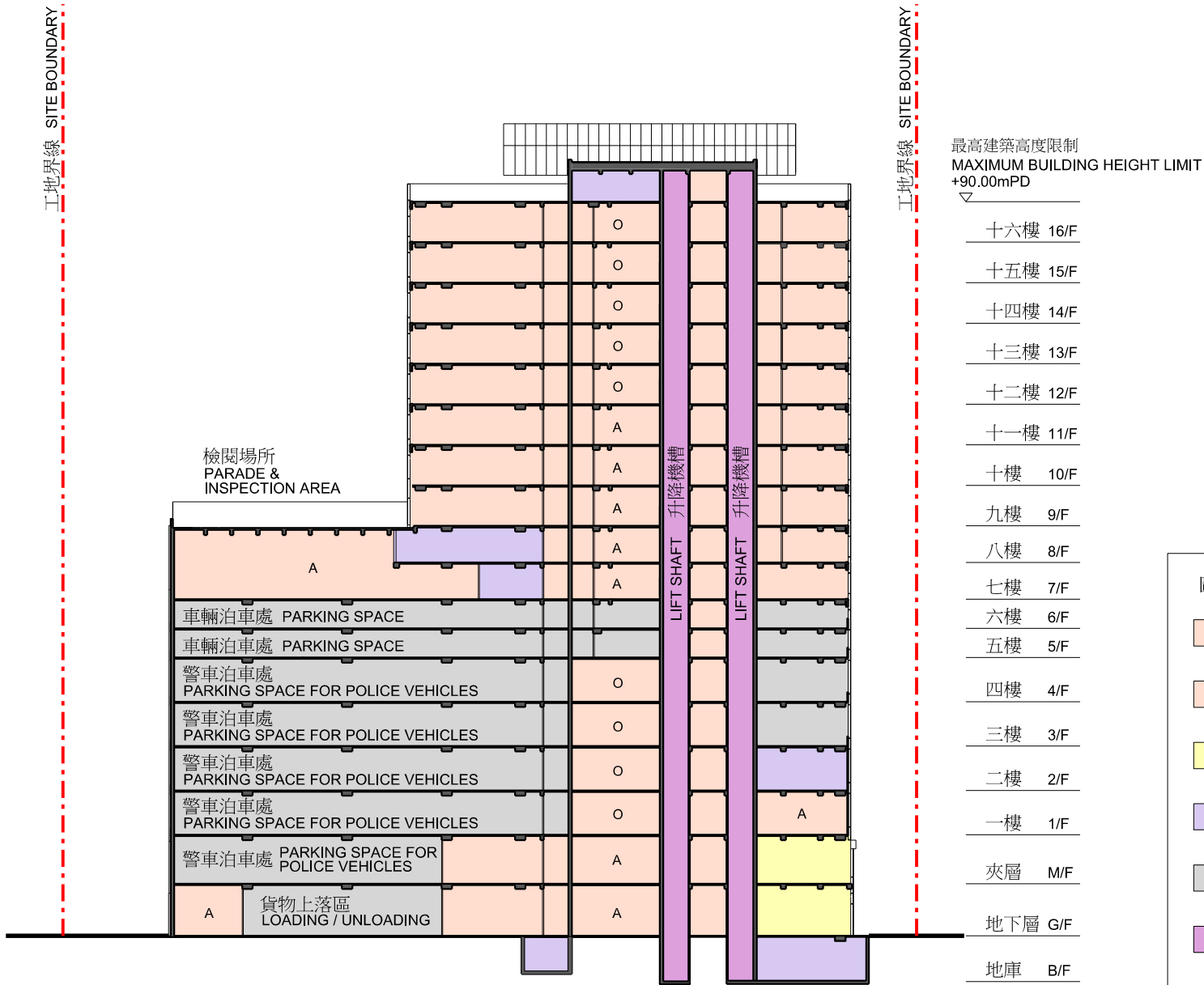
十五樓平面圖
FIFTEENTH FLOOR PLAN

- 圖例 LEGENDS :
- 員工區域
STAFF AREA
 - 機電房
PLANT ROOM
 - 屋頂綠化
LANDSCAPE ROOF
 - 檢閱場所
PARADE & INSPECTION AREA
 - 暢通易達升降機
ACCESSIBLE LIFT
 - 暢通易達洗手間
ACCESSIBLE TOILET

九樓及十五樓平面圖
NINTH AND FIFTEENTH
FLOOR PLANS



237LP
東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署
Kowloon East Regional Headquarters and
Operational Base-cum-Ngau Tau Kok Divisional Police Station



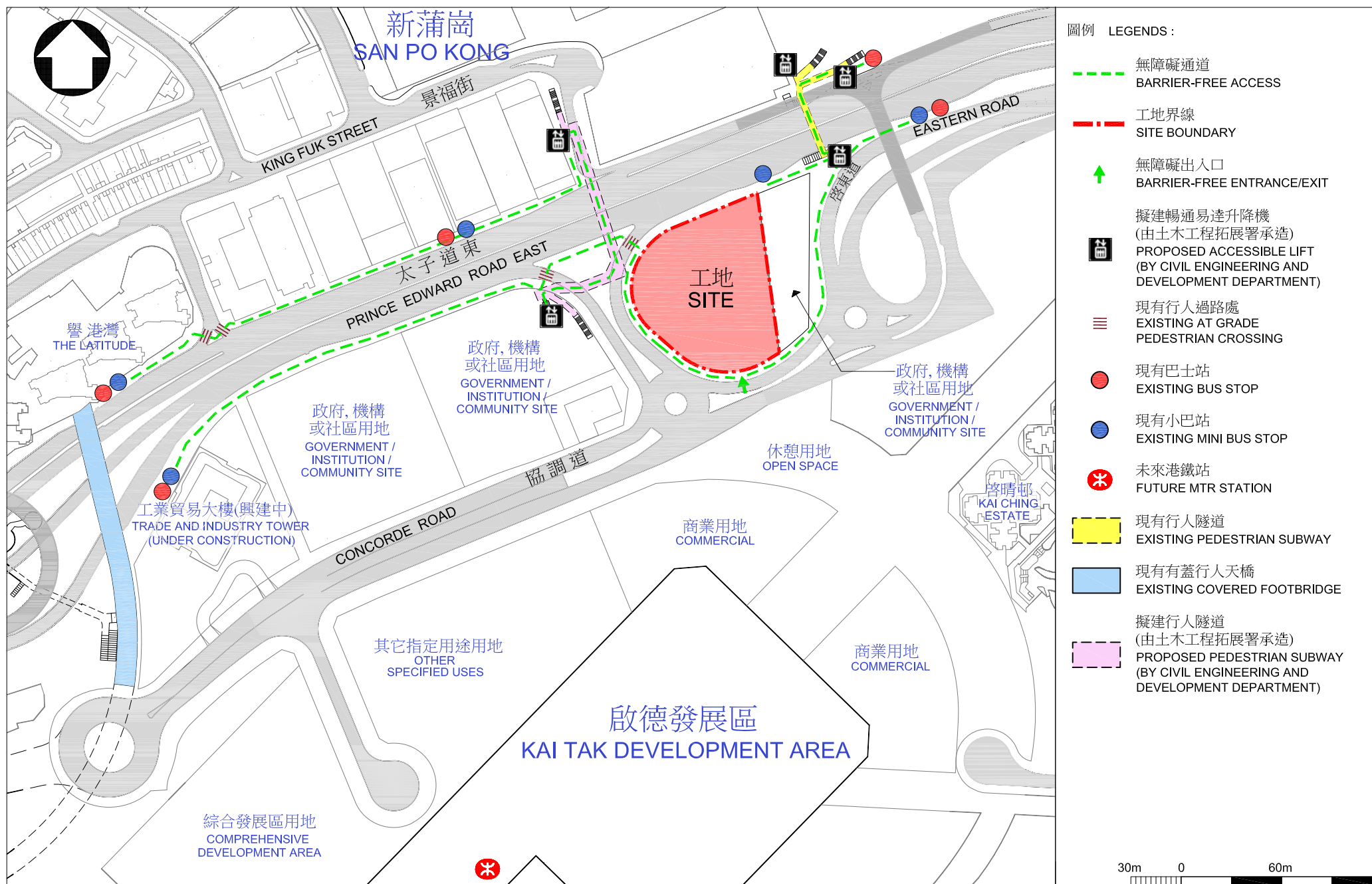


從西南面望向警署的構思透視圖
PERSPECTIVE VIEW
FROM SOUTH WESTERN DIRECTION
(ARTIST'S IMPRESSION)

237LP
東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署
Kowloon East Regional Headquarters and
Operational Base-cum-Ngau Tau Kok Divisional Police Station



ARCHITECTURAL
SERVICES
DEPARTMENT 建築署



無障礙通道平面圖
PLAN OF BARRIER-FREE ACCESS

237LP
東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署
Kowloon East Regional Headquarters and
Operational Base-cum-Ngau Tau Kok Divisional Police Station

237LP－東九龍總區總部及行動基地暨牛頭角分區警署

估計顧問費的分項數字(按 2013 年 9 月價格計算)

			預計的人 工作月數	總薪級 平均薪點	倍數 (註 1)	估計費用 (百萬元)
(a)	工料測量服務 顧問費 ^(註 1)	專業人員	—	—	—	2.9
		技術人員	—	—	—	2.9
		總計				

註

- 顧問費是根據為 **237LP** 號工程計劃提供工料測量服務的現有顧問合約計算得出。待財務委員會批准把 **237LP** 號工程計劃提升為甲級後，有關工作才會展開。

啟德發展計劃
工務計劃甲級工程項目一覽表

工務計劃項目編號：	440CL
工程計劃名稱：	九龍東南發展計劃－整體可行性研究
提升為甲級的日期：	1995 年 4 月
核准工程計劃預算費：	2 億 2,000 萬元
工程計劃範圍：	這項工程計劃的範圍包括為整個九龍東南範圍進行整體可行性研究，以及相關的實驗室測試和工地勘測工程。
進度簡報：	(a) 可行性研究已在 2003 年 12 月完成。 (b) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 1 億 8,520 萬元。
	* * *
工務計劃項目編號：	494CL(469CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)
工程計劃名稱：	在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃－淨化及地盤整理工程
提升為甲級的日期：	1998 年 2 月
核准工程計劃預算費：	3 億 1,690 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 在啟德機場北面停機坪進行土地淨化工程；
- (b) 拆除啟德機場北面停機坪北部的現有建築物和構築物；以及
- (c) 掘起現有的停機坪路面和平整啟德機場北面停機坪的土地，以供發展房屋之用。

進度簡報：

- (a) 上述工程的土木工程合約已在 2002 年 4 月完成。
- (b) 淨化土地後的監測工程已在 2003 年 12 月完成。
- (c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 2 億 8,180 萬元。

* * *

工務計劃項目編號： **694CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃－顧問費及工地勘測

提升為甲級的日期： 2001 年 11 月

核准工程計劃預算費： 1 億 1,590 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測工程和詳細設計工作－

- (a) 建造長約 6 公里的箱形暗渠；
- (b) 建造新道路，包括天橋和行人街道，以及改善現有道路及相關的排水渠、污水渠和水管；

- (c) 建造 5 個污水泵房和污水泵喉，以便把污水引入現有的土瓜灣污水處理廠；
- (d) 為啟德機場北面停機坪的排水暗渠興建維修站，並提供所需的機器和設備；
- (e) 闢設休憩用地，並進行環境美化工程；
- (f) 拆卸舊機場餘下的設施，包括客運大樓和啟德停車場大樓，並為大樓下面的土地進行淨化工程；以及
- (g) 提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2002 年 1 月展開。
- (b) 啟德機場北面停機坪餘下的客運大樓和相關構築物拆卸工程的詳細設計已經完成。
- (c) 北面停機坪第 1 期、第 2 期、第 3A 期和第 4 期基礎設施工程的詳細設計已經完成。
- (d) 北面停機坪啟德明渠重建及改善工程的詳細設計已經完成。
- (e) 北面停機坪基礎設施工程餘下部分的詳細設計正在進行。

* * *

工務計劃項目編號： **693CL(465CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 九龍東南發展計劃－啟德明渠進口道填海工程的顧問費及工地勘測

提升為甲級的日期： 2001 年 11 月

核准工程計劃預算費： 6,380 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測工程和詳細設計工作－

- (a) 處理啟德明渠進口道的污染沉積物(包括進行測試和處理沉積物後的監測工作)；
- (b) 在啟德明渠進口道進行填海工程；
- (c) 建造新的排水系統(包括擴闊並延長啟德明渠和佐敦谷箱形暗渠，為日後在箱形暗渠下面建造的行車隧道進行前期工程)，並改善現有的排水系統，以配合建議的啟德明渠進口道填海工程；
- (d) 拆卸橫跨啟德明渠進口道的現有機場滑行道橋樑；
- (e) 提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃；以及
- (f) 為啟德發展計劃的不同方案進行實地勘察和環境研究。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2002 年 1 月展開。
- (b) 鑑於終審法院根據《保護海港條例》(第 531 章)就海港填海工程作出的裁決，顧問工作已由 2003 年 12 月起暫停，並在 2006 年 7 月終止。
- (c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 5,020 萬元。

* * *

工務計劃項目編號： **699CL(482CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 九龍東南發展計劃－九龍灣填海和基礎建設工程的顧問費及工地勘測

提升為甲級的日期： 2002 年 7 月

核准工程計劃預算費： 1 億 570 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測工程和詳細設計工作－

- (a) 處理九龍灣海床的污染沉積物(包括其後的監測工作)；
- (b) 在九龍灣填海開拓約 61 公頃土地；
- (c) 建造新的海堤、防波堤和海上設施，包括公眾登岸梯級；
- (d) 拆卸現有的防波堤和海上設施，包括九龍城汽車渡輪碼頭、客運渡輪碼頭和公眾碼頭；
- (e) 建造新的排水暗渠，並改善腹地現有的排水系統，以配合九龍灣的擬議填海工程；
- (f) 改善現有道路和建造新道路、1 條行車隧道、行人街道、行人天橋和行人隧道，並進行相關的排水渠、污水渠和水管工程；
- (g) 闢設公共運輸設施；
- (h) 在現有的土瓜灣污水處理廠旁建造污水貯存設施，並建造污水泵房；

- (i) 在九龍灣範圍內重置現有的東區檢疫及入境船隻碇泊處和繫泊浮泡；
- (j) 在擬填海的地區進行環境美化工程；
- (k) 實施環境保護措施；以及
- (l) 實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

- (a) 顧問工作已在 2002 年 12 月展開。
- (b) 鑑於終審法院根據《保護海港條例》(第 531 章)就海港填海工程作出的裁決，顧問工作已由 2003 年 12 月起暫停，並在 2006 年 7 月終止。
- (c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 610 萬元。

* * *

工務計劃項目編號： **708CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 九龍東南發展計劃－啟德機場北面停機坪的地盤整理和渠務工程

提升為甲級的日期： 2004 年 2 月

核准工程計劃預算費： 1 億 3,160 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測和詳細設計工作－

- (a) 建造長約 600 米的雙管道箱形暗渠，並停用 1 條現有的暗渠；
- (b) 拆卸客運大樓、啟德停車場大樓和相關構築物，並進行有關的土地淨化工程；以及

- (c) 就上文(a)至(b)項所述的工程實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

- (a) 工程合約已在 2004 年 4 月展開。
- (b) 工程已在 2006 年 9 月完成。
- (c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 1 億 3,130 萬元。

* * *

工務計劃項目編號：**719CL**

工程計劃名稱：啟德發展計劃－工程檢討

提升為甲級的日期：2006 年 12 月

核准工程計劃預算費：8,750 萬元

- 工程計劃範圍：
- (a) 進行詳細研究，以確定經修訂的啟德發展計劃初步發展大綱圖的工程可行性；
- (b) 進行初步預備工作，以便盡早在啟德發展郵輪碼頭；以及
- (c) 進行相關的工地勘測和監管工作。

進度簡報：顧問工作已在 2007 年 1 月展開，在 2010 年 4 月大致完成。

* * *

工務計劃項目編號：**724CL(711CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)**

工程計劃名稱：啟德發展計劃－前跑道南面發展項目前期基礎設施工程的勘測和詳細設計

提升為甲級的日期： 2006 年 12 月

核准工程計劃預算費： 3,800 萬元

工程計劃範圍： (a) 為下列工程進行詳細設計工作，包括相關的附表 2 環境影響評估－

- － 建造 1 條長約 2 公里的雙程雙線分隔地區幹路，包括相關的行人平台；
- － 設置污水泵房和污水泵喉；
- － 改善相關的現有橋樑、道路和路口；
- － 建造相關的區內道路、提供交通設施、進行排水渠、排污渠、水管和環境美化工程；
- － 遷移及重置現有設施，包括船隻航行監察服務雷達和滅火輪停泊設施；以及
- － 就上文所述工程進行環境監察及審核工作。
- － 上述工程全部是為配合啟德前跑道南面的擬議發展項目而進行。

(b) 相關的工地勘測和監管工作；以及

(c) 擬備招標文件和評審標書。

進度簡報： (a) 顧問工作已在 2007 年 1 月展開。

(b) 南面停機坪的清拆和淨化工程，和遷移及重置船隻航行監察服務雷達的詳細設計工作，已經完成。

(c) 前期基礎設施第一期工程的詳細設計已經完成。

(d) 基礎設施工程餘下部分的詳細設計正在進行。

* * *

工務計劃項目編號： **734CL(711CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)**

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－在舊啟德機場南面停機坪進行清拆和淨化工程，以及在北角政府合署安裝輔助雷達

提升為甲級的日期： 2008 年 2 月

核准工程計劃預算費： 1 億 2,010 萬元

工程計劃範圍： (a) 清拆和淨化舊啟德機場南面停機坪內約 12 600 平方米的土地；

(b) 購置並在北角政府合署天台安裝 1 個輔助雷達和相關的訊號處理與轉發設備，包括把這些設備與海事處現有的船隻航行監察服務系統整合；

(c) 在北角政府合署天台設置雷達支架和設備室，並進行屋宇裝備和其他相關工程；以及

(d) 實施所需的緩解環境影響措施，並進行監察及審核工作。

進度簡報： (a) 工程合約已在 2008 年 5 月展開。

(b) 這項工程在 2010 年 1 月大致完成。

(c) 這項工程計劃的帳目結算工作已經完成，總支出為 8,250 萬元。

* * *

工務計劃項目編號： **738CL(465CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－啟德明渠進口道及觀塘避風塘改善工程的詳細設計和工地勘測

提升為甲級的日期： 2009 年 5 月

核准工程計劃預算費： 5,000 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測工程、緩解環境影響措施測試及監察和詳細設計工作－

(a) 處理啟德明渠進口道和觀塘避風塘的污染沉積物；

(b) 在前跑道打開 1 個 600 米缺口，並在上面建造 1 個以樁柱承托的建築平台，以闢建都會公園；

(c) 相關水道石堤的改善工程；

(d) 拆卸連接前跑道的現有碼頭繫纜樁；以及

(e) 實施所需的緩解環境影響措施，並進行監察及審核工作。

進度簡報： (a) 顧問工作已在 2009 年 8 月展開。

(b) 第 1 期工程的詳細設計已經完成。

(c) 第 2 期工程的設計正在進行。

* * *

工務計劃項目編號： **740CL(702CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)**

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－前跑道發展項目的餘下基礎設施工程的詳細設計和工地勘測

提升為甲級的日期： 2009 年 5 月

核准工程計劃預算費： 3,200 萬元

工程計劃範圍： 為下列工程進行工地勘測工程、緩解環境影響措施測試和監察及詳細設計工作－

(a) 建造 1 條長約 1 公里的雙程雙線分隔地區幹路；

(b) 建造 3 條行人天橋；

(c) 建造 1 個以樁柱承托的建築平台，用以支撐在 600 米缺口上面的地區幹路；

(d) 建造區內道路、行人天橋和隧道延伸部分，改善路口，並在前跑道和南面停機坪範圍內進行排水渠、污水渠、水管和環境美化工程，以及其他相關工程；以及

(e) 實施所需的緩解環境影響措施，並進行監察和審核工作。

進度簡報： (a) 顧問工作已在 2009 年 7 月展開。

(b) 基礎設施工程的詳細設計正在進行。

* * *

工務計劃項目編號：**739CL(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：啟德發展計劃－啟德機場北面停機坪第一期基礎設施

提升為甲級的日期：2009 年 5 月

核准工程計劃預算費：5 億 6,650 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 建造長約 2.6 公里的新道路、把協調道重新定線、伸延並擴闊啟華街、臨時和永久封閉北面停機坪內的現有道路，並進行相關的排水渠、污水渠和水管工程；
- (b) 建造 2 條合共長約 260 米的行人天橋(即 FB1 和 FB4)，並改善 3 條橫跨太子道東的現有行人隧道(即 SW1、SW3 和 SW5)；
- (c) 建造 2 條合共長約 600 米的箱形排水暗渠(分別為 3 米乘 2.8 米和 2.5 米乘 2.5 米)；
- (d) 相關的環境美化工程；以及
- (e) 就上文(a)至(d)項所述工程提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：工程合約已在 2009 年 7 月展開，並已在 2013 年 12 月完成。

* * *

工務計劃項目編號：**741CL(711CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：啟德發展計劃－前跑道南面發展項目的前期基礎設施第一期工程

提升為甲級的日期： 2009 年 5 月

核准工程計劃預算費： 5 億 3,960 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 建造 1 條長約 1.8 公里的雙線不分隔車道和相關的行人路及進行環境美化工程；
- (b) 改善前飛機滑行道橋樑、現有道路和路口；
- (c) 建造 1 個滅火輪泊位連公眾登岸梯級和通道；
- (d) 建造分別長約 3 公里、7.5 公里和 8.6 公里的雨水渠、排污渠和水管；
- (e) 建造 1 個污水泵房；以及
- (f) 就上文(a)至(e)項所述工程提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報： 工程合約已在 2009 年 9 月展開，並已在 2012 年 9 月大致完成。

* * *

工務計劃項目編號： **841TH(785TH** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： T2 主幹路－勘測和設計

提升為甲級的日期： 2009 年 6 月

核准工程計劃預算費： 1 億 3,360 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 環境、交通、海事、文物和其他相關方面的影響評估；

(b) 工程的詳細設計；以及

(c) 相關的工地勘測和監管工作。

進度簡報：

(a) 顧問工作已在 2009 年 7 月展開。

(b) 環境影響評估報告已於 2013 年 9 月獲得批准。

(c) 設計正在進行。

* * *

工務計劃項目編號：**736CL**

工程計劃名稱：啟德郵輪碼頭發展的土地平整工程

提升為甲級的日期：2009 年 11 月

核准工程計劃預算費：23 億 390 萬元

工程計劃範圍：(a) 建造長約 1 100 米的海堤；

(b) 建造闊 35 米、長 850 米的碼頭前沿區(包括兩個靠岸泊位的樁基結構、繫泊和護舷系統，以及配套設備，以便安裝碼頭前沿設施)，供郵輪停泊之用；

(c) 在泊位兩端建造合共長約 150 米的相關樁基堤岸轉換結構；

(d) 疏浚約 86 公頃的毗連海床，以便吃水深的郵輪迴旋和停泊；以及

(e) 提供所需的緩解環境影響措施，包括就上文(a)至(d)項所述工程實施監察及審核計劃。

進度簡報：除了待現有海底煤氣管改道後才進行的剩餘海床疏浚工程外，啟德郵輪碼頭發展的土地平整工程已經完成，第一個泊位已於 2013 年 6 月啟用，第二個泊位預計可於 2014 年內啟用。

* * *

工務計劃項目編號：**7GA**

工程計劃名稱：啟德郵輪碼頭發展的郵輪碼頭大樓及附屬設施

提升為甲級的日期：2010 年 4 月

核准工程計劃預算費：58 億 5,210 萬元

工程計劃範圍：(a) 在啟德發展區前機場跑道南端的 7.6 公頃土地建設新郵輪碼頭設施；以及

(b) 碼頭前沿區的屋宇裝備工程，包括闢設乘客舷梯、供電系統、岸上供水設施、岸上污水接收設施、室外照明、導航燈、消防裝備、以及電話和數據傳輸電纜槽等。

進度簡報：工程合約已在 2010 年 5 月展開，並已在 2013 年 5 月大致完成。

* * *

工務計劃項目編號：**45CG**

工程計劃名稱：啟德發展計劃區域供冷系統

提升為甲級的日期：2009 年 6 月

核准工程計劃預算費：31 億 4,590 萬元(在 2013 年 6 月 21 日獲財務委員會批准)，用以進行這項工程計劃的第 I、第 II 及第 III 期(組合甲)工程。

工程計劃範圍：

- (a) 興建北部供冷站；
- (b) 興建南部地下供冷站連地下海水泵房和地面操作設施；
- (c) 敷設海水入水和排水管道；
- (d) 敷設冷凍水配水管道網絡；以及
- (e) 為啟德發展區的用戶建築物提供接駁設施(包括熱交換器)。

進度簡報：

- (a) 第 I 期工程合約在 2011 年 2 月展開及已在 2013 年 1 月完成。第 II 期合約已在 2011 年 3 月展開，建造工程預計在 2014 年 9 月完成。
- (b) 第 III 期(組合甲)工程已在 2013 年 7 月展開，建造工程預計在 2016 年 12 月完成。

* * *

工務計劃項目編號： **745CL(465CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－啟德明渠進口道及觀塘避風塘的改善工程(第一期)

提升為甲級的日期： 2011 年 6 月

核准工程計劃預算費： 7 億 1,770 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 以生物除污法處理啟德明渠進口道和觀塘避風塘海床約 90 公頃範圍的污染沉積物；
- (b) 在啟德明渠進口道海床約 13 公頃範圍進行疏浚工程；

(c) 進行相關水道的石堤維修和修復工程；以及

(d) 拆卸連接前機場跑道已棄置的碼頭繫纜樁，並在土瓜灣避風塘附近進行相關的改善工程。

進度簡報：工程合約已在 2011 年 7 月展開，預計在 2014 年 9 月完成。

* * *

工務計劃項目編號：746CL(469CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：啟德發展計劃－啟德機場北面停機坪第 2 期基礎設施

提升為甲級的日期：2011 年 6 月

核准工程計劃預算費：3 億 5,580 萬元

工程計劃範圍：(a) 建造長約 590 米的新道路和長約 2 110 米的行人路；

(b) 建造合共長約 615 米的雙管道箱形排水暗渠(最大尺寸為 5 米乘 3.5 米)和合共長約 950 米的單管道箱形排水暗渠(最大尺寸為 4 米乘 4 米)；

(c) 建造 1 個污水泵房；以及

(d) 進行相關的公用設施、排水渠、排污渠、水管和環境美化工程。

進度簡報：工程合約已在 2011 年 7 月展開，預計在 2015 年 10 月完成。

* * *

工務計劃項目編號：**749CL(711CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)**

工程計劃名稱：**啟德發展計劃－在郵輪碼頭大樓頂部重置雷達**

提升為甲級的日期：**2011 年 6 月**

核准工程計劃預算費：**8,840 萬元**

工程計劃範圍：
(a) 重置雷達和相關的信號處理與轉發設備，包括把這些設備與海事處現有的雷達網絡系統整合；以及
(b) 在郵輪碼頭大樓頂部的雷達塔頂建造 1 個雷達罩、1 個雷達罩支架和進行相關工程。

進度簡報：**工程已在 2011 年 8 月中展開，並在 2013 年 6 月大致完成。**

* * *

工務計劃項目編號：**172BF**

工程計劃名稱：**九龍灣祥業街消防局暨救護設施興建計劃**

提升為甲級的日期：**2011 年 7 月**

核准工程計劃預算費：**2 億 1,000 萬元**

工程計劃範圍：**在九龍灣興建 1 座樓高 6 層、附連救護車設備暨坍塌搜救裝備倉的新消防局。**

進度簡報：**工程合約已在 2011 年 7 月展開，並已在 2013 年 6 月完成。**

* * *

工務計劃項目編號：**109KA**

工程計劃名稱：在啟德發展區興建工業貿易大樓

提升為甲級的日期：2012 年 1 月

核准工程計劃預算費：26 億 4,510 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 淨作業樓面面積約 32 400 平方米的政府辦公室和附屬物業管理設施，供 1 個政策局及 9 個部門(包括教育局、工業貿易署、政府統計處、香港海關、路政署、香港郵政、勞工處、地政總署、社會福利署和學生資助辦事處)使用；以及
- (b) 1 個淨作業樓面面積約 600 平方米的社區會堂，包括 1 個有 450 個座位的多用途禮堂連舞台、1 個舞台儲物室、1 個舞台會客室、男化妝室和女化妝室、1 個會議室及附屬設施(包括 1 個管理處、1 個辦事處儲物室、1 個育嬰間、洗手間)。

進度簡報：工程合約已在 2012 年 1 月展開，預計在 2015 年 4 月完成。

* * *

工務計劃項目編號：**443RO(425RO** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱：九龍城區啟德跑道公園－第一期

提升為甲級的日期：2012 年 7 月

核准工程計劃預算費：1 億 6,970 萬元

- 工程計劃範圍：
- (a) 在跑道末端面向鯉魚門並沿觀塘方向伸延的海邊建造 1 條全長 270 米的海濱長廊，內設 1 條不間斷的行人通道、座位和蔭棚；
 - (b) 建造 1 個附設座位和廣植花木的大型草坪；以及
 - (c) 附屬設施，包括洗手間、育嬰間和機房。

進度簡報： 工程合約已在 2012 年 8 月展開，並已於 2014 年 3 月完工。

* * *

工務計劃項目編號：**439RO**

工程計劃名稱： 觀塘海濱花園(第二期)

提升為甲級的日期： 2012 年 7 月

核准工程計劃預算費： 2 億 5,070 萬元

- 工程計劃範圍：
- (a) 1 條長 750 米的步道；
 - (b) 涼亭、避雨亭和長椅
 - (c) 設有健身設施的露天場地；
 - (d) 設有長者健身設備的場地；
 - (e) 園景區，並設有配以特殊燈光和音響效果的噴霧水景裝置；
 - (f) 帶出該處(前為處理廢紙的貨物裝卸區)歷史記憶的廢紙束和起重機模型；

- (g) 感官花園；
- (h) 附屬設施，包括咖啡室、洗手間、育嬰間、急救室和管理處；以及
- (i) 觀塘海濱花園(第一期)提升設施工程，包括增加燈光裝置、安裝閉路電視和廣播系統。

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 2 月展開，預計在 2014 年 12 月完成。

* * *

工務計劃項目編號： **167CD(469CL** 號工程計劃項下提升級別的部分項目)

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－啟德明渠重建及改善工程

提升為甲級的日期： 2013 年 1 月

核准工程計劃預算費： 24 億 8,820 萬元

工程計劃範圍：

- (a) 重建及改善前啟德機場北面停機坪由太子道東至啟德明渠進口道的一段長約 1 300 米的啟德明渠，使其成為一條由排水道和多管道箱形暗渠組成的河道，總闊度由上游約 40 米至下游約 70 米不等；
- (b) 興建 2 個密封式淤泥清理站和車輛出入口；以及
- (c) 進行附屬工程，包括環境美化工程、緩解環境影響措施和相關的監察及審核工作。

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 1 月展開，預計在 2018 年 4 月完成。

* * *

工務計劃項目編號：**76MM**

工程計劃名稱：設立兒童專科卓越醫療中心

提升為甲級的日期：2013 年 6 月

核准工程計劃預算費：129 億 8,550 萬元

工程計劃範圍：提供的主要服務和設施：

- (a) 提供 468 張病床作住院及日間病人服務，包括普通病房、新生嬰兒深切治療部、兒科深切治療部、嬰兒特別護理部、外科／手術日間病床和一間私家病房；
- (b) 日間醫療服務，包括專科門診診所、日間外科／日間診療中心、綜合康復服務中心和兒童發展評估服務；
- (c) 社區護理服務，包括病人教育及資源中心、社區健康教育和醫務社會服務；
- (d) 支援診療設施，包括放射診斷化驗室(設有磁力共振掃描、電腦斷層掃描器、血管造影術、介入性放射學技術和超音波檢查)、電子診斷化驗室、手術室、心導管化驗室和臨床病理化驗室；
- (e) 醫學研究、教學和培訓設施，包括臨床研究中心、模擬技術實驗室、演講廳、會議和研討會設施，以便為兒科的基本和轉譯研究、教學和研究活動提供專門支援；
- (f) 為有特殊需要的病童及其家人提供的支援設施及服務，例如兒童康樂活動區、遊戲治療區、課室、家人休息處和家長支援和心靈支援設施；以及

- (g) 其他一般支援及行政服務和設施，包括辦理入院手續、病歷紀錄、手術室消毒用品供應部門、藥房、被服、殮房、採購及供應、內務管理、醫院數據中心、膳食服務、茶座／餐廳、交通和員工宿舍。

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 8 月展開，預計在 2017 年 6 月完成。

* * *

工務計劃項目編號： **349EP**

工程計劃名稱： 九龍啟德發展計劃(地盤 1A-3)1 所設有 30 間課室的小學

提升為甲級的日期： 2013 年 7 月

核准工程計劃預算費： 3 億 1,240 萬元

工程計劃範圍： 於九龍啟德發展計劃(地盤 1A-3)興建 1 所設有 30 間課室的小學

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 11 月展開，預計在 2015 年 9 月完成。

* * *

工務計劃項目編號： **350EP**

工程計劃名稱： 九龍啟德發展計劃(地盤 1A-4)1 所設有 30 間課室的小學

提升為甲級的日期： 2013 年 7 月

核准工程計劃預算費： 3 億 1,750 萬元

工程計劃範圍： 於九龍啟德發展計劃(地盤 1A-4)興建 1 所設有 30 間課室的小學

進度簡報： 工程合約已在 2013 年 11 月展開，預計在 2015 年 9 月完成。

* * *

工務計劃項目編號： **761CL (469CL 號工程計劃項下提升級別的部分項目)**

工程計劃名稱： 啟德發展計劃－啟德機場北面停機坪第 3A 期及第 4 期基礎設施

提升為甲級的日期： 2013 年 6 月

核准工程計劃預算費： 22 億 5,530 萬元

工程計劃範圍： 第 3A 期基礎設施 -

- (a) 建造合共長約 890 米的新道路，包括 L1 路、L11 路和一條連接太子道東與 D1 路的連接路；
- (b) 建造一條長約 225 米橫過太子道東的行車隧道，作為 L1 路的一部分；
- (c) 建造一條長約 205 米橫過太子道東的新行人隧道，以及將現有一條橫過太子道東的行人隧道延伸共約 60 米；
- (d) 改建、擴闊和封閉新蒲崗區內部分的現有道路；
- (e) 改建和擴闊協調道部分的現有道路以建造部分 D1 路段；
- (f) 建造相關的行人路、街道照明、交通輔助設施、排水系統、污水系統、水管、環境美化、電力及機械工程；以及

- (g) 附屬工程，包括就上文所述工程制定所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

第 4 期基礎設施 -

- (a) 建造合共長約 1 630 米的新道路，包括部分 D2 路、L6 路及 L19 路；
- (b) 重建並擴闊位於宋皇臺道及土瓜灣道部分現有的行人路；
- (c) 建造兩個污水泵站，長約 2 000 米的雙管加壓污水管及長約 2 300 米的無壓污水渠；
- (d) 建造雨水渠，包括長約 3 600 米的道路排水渠及長約 430 米的箱形暗渠；
- (e) 建造相關的行人路、街道照明、交通輔助設施、水管及環境美化工程；以及
- (f) 附屬工程，包括就上文所述工程提供所需的緩解環境影響措施和實施環境監察及審核計劃。

進度簡報：

第 3A 期基礎設施工程合約於 2013 年 7 月展開，預計在 2017 年 6 月完成。第 4 期基礎設施工程合約於 2013 年 9 月展開，預計在 2017 年 6 月完成。

* * *